

*Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut*

Mikäli julkisoikeudellisen järjestelyn edellytykset täyttyvät, kuten Münchenin kaupungin alueyhteisön tapauksessa, ei direktiivin mukaan ole tarvetta jokaisen kyseisen palvelusuorituksen yhteydessä eritellä, onko kyse yleisen edun toteuttamisesta ja ammattimaisuudesta. Sen vuoksi on merkityksentöntä, että Münchenin kaupunki esillä olevassa tapauksessa on palvelusuorituksen yhteydessä polttanut laitoksessaan jätteitä kolmannelle eikä ole huolehtinut sisäänkuljetuksesta itse, vaan yksityisen yrittäjän avustuksella. Kun julkisoikeudellisella järjestelyllä on sellainen luonne, että kokonaispalvelusuorituksen tuottamiseksi on otettava lukuun myös alasuoritukset, kaupunki on velvollinen soveltamaan direktiivissä 92/50/ETY säädettyä menettelyä.

Velvollisuutta estää julkisia hankintoja koskevan yhteisön oikeuden rikkominen sitäkin kautta, että jo solmitut hankintasopimukset saatetaan päättymään, ei voida asettaa kyseenalaiseksi direktiivin 89/665/ETY<sup>(2)</sup> 2 artiklan 6 kohdalla, joka koskee mahdollisten julkisia hankintoja koskevan yhteisön oikeuden rikkomisten selvittämistä. Sopimusrikkomuksen voidaan katsoa lakanneen vasta, kun jäsenvaltio myöntää menettelyn lainvastaisuuden ja estää rikkomisen kokonaan.

(1) EYVL L 209, s. 1.

(2) EYVL L 395, s. 33.

**Consiglio di Staton 14.1.2003 tekemällään päätöksellä esittämä ennakkoratkaisupyyntö yhdistetyissä asioissa AEM S.p.A. (C-128/03) ja AEM Torino S.p.A. (C-129/03) vastaan l'Autorità per l'energia elettrica e per il gas, il Ministero delle attività produttive ja il Ministero dell'economia e delle finanze, ja muuna asianosaisena ENEL Produzione S.p.A.**

**(Yhdistetyt asiat C-128/03 ja C-129/03)**

(2003/C 146/35)

Consiglio di Stato on pyytänyt 14.1.2003 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 24.3.2003, Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelta ennakkoratkaisua yhdistetyissä asioissa AEM S.p.A. (C-128/03) ja AEM Torino S.p.A. (C-129/03) vastaan l'Autorità per l'energia elettrica e per il gas, il Ministero delle attività produttive ja il Ministero dell'economia e delle finanze, ja muuna asianosaisena ENEL Produzione S.p.A. seuraaviin kysymyksiin:

- a) Onko perustamissopimuksen 87 artiklan ja sitä seuraavien artiklojen perusteella katsottava valtioneuoksi hallintotoimi, jossa tietyiltä yrityksiltä, jotka käyttävät sähkönsiirtoverkkoa, peritään korotettu verkkoon pääsy ja sen käyttöä koskeva maksu sähköverkon yleisten kustannusten rahoittamiseksi
- b) Onko yhteisön sähkömarkkinoiden vapauttamista koskevassa direktiivissä 96/92/EY<sup>(1)</sup> vahvistettuja periaatteita ja erityisesti sen 7 ja 8 artiklassa olevia sähkönsiirtoverkon hoitoa koskevia säännöksiä tulkittava siten, että ne estävät jäsenvaltiota antamasta säännöksiä, joissa siirtymäkauden ajan tietyt yritykset velvoitetaan siirtoverkkoon pääsemiseksi ja sen käyttämiseksi suorittamaan korotettu maksu, jolla kompensoidaan vesivoimalaitosten ja geotermisten voimalaitosten tuottaman sähkön arvonnousu, joka johtuu tämän päätöksen perusteluissa tarkemmin esitetyllä tavalla säännösten muuttumisesta, ja jolla rahoitetaan sähköverkon yleisiä kustannuksia?

(1) Sähkön sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1996 annettu Euroopan yhteisöjen parlamentin direktiivi 96/92/EY (EYVL L 27, 30.1.1997, s. 20).

**Euroopan yhteisöjen komission 24.3.2003 Italian tasavaltaa vastaan nostama kanne**

**(Asia C-130/03)**

(2003/C 146/36)

Euroopan yhteisöjen komissio on nostanut 24.3.2003 Euroopan yhteisöjen tuomioistuimessa kanteen Italian tasavaltaa vastaan. Kantajan asiamiehinä ovat Niels Bertil Rasumussen ja Luigi Cimaglia.

Kantaja vaatii, että yhteisöjen tuomioistuin

- toteaa, että Italian tasavalta ei ole noudattanut yhteisön tavaramerkistä 20 päivänä joulukuuta 1993 annetun komission asetuksen (EY) N:o 40/94<sup>(1)</sup> 91 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole nimennyt kansallisia ensimmäisen ja toisen oikeusasteen tavaramerkkituomioistuimia, tai ei ole ainakaan säädettyssä määrääjassa toimittanut komissiolle niistä luetteloa, josta ilmenisi niiden nimitys ja alueellinen toimivalta